

Türk Tıp Dizinine Giren Dergilerdeki Yazım Sorunları

Aytaç Yıldızeli

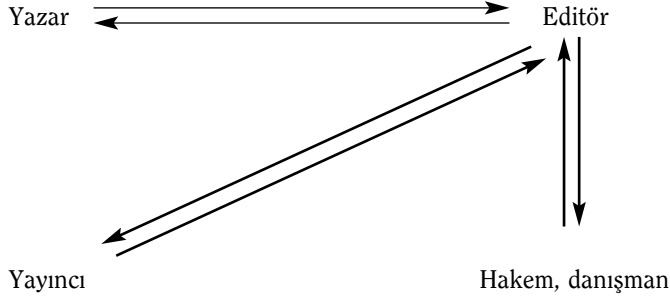
1. Giriş

Bilimsel dergiler, konularında uzmanlaşmış bilim adamlarının, bilimsel yöntemler kullanarak yaptıkları çalışmalardan elde ettikleri sonuçları, öncelikle çalıştıkları bilimsel alandaki meslekdaşlarıyla paylaşmak için yazdıkları orijinal makaleleri (yazıları) belli aralıklarla yayımlayan dergilerdir. Bilimsel dergilerin kendilerine özgü kuralları ve uygulamaları vardır ve olmalıdır. Bu dergiler hakemli(danışmanlı)dir ve genellikle üniversite, vakıf veya dernek, ya da özel ihtisas kuruluşlarınca yayımlanır.

Bir makalenin değerlendirilerek baskıya hazır hale getirilmesi, basit bir gösterimle,

- Makale yazar(lar)ı,
- Editör(ler),
- Hakem,danışman, değerlendirici(ler),
- Yayıncı

kutupları arasında, aşağıdaki şekilde belirtilen süreç akımları yoluyla olagelen etkileşimin sonucunda ortaya çıkar. İstisna oluşturan durumlarda, yazar ile yayıncı, hakem, danışman ile yazar arasında da iletişim süreçleri yaşanabilir.



Aytaç YILDIZELİ
Uzman kütüphaneci, TÜBİTAK/ULAKBİM - ANKARA aytac@ulakbim.gov.tr

Bu süreçlerde, kutuplardan birinde ve özellikle editörlük kutbunda üreyen veya düzeltilmeden kalan yazım hatası, tüm yayını etkileyecek ve ayrıca genelde, en azından okur kitlesi üzerinde, ilgili derginin güvenilirliğini azaltıcı bir etki yaratacaktır.

2. Dergilerde Yazım Hataları

Bir bilimsel dergideki yazım hataları şu iki ana grupta toplanabilir:

1. Derginin fiziksel özellikleri veya yayın kaydı ile ilgili hatalar;

Bunlar, kısaca

- Dergi adı,
- Cilt, sayı, yıl, ay,
- Yayımlayan kuruluş adı,
- ISSN,
- Yazar adları,
- Editör adları,
- Sayfa numarası vb. gibi kayıtlarda yapılan hatalardır.

Sayılan bu tür hatalar, doğrudan doğruya bilgiye erişimi engelleyen niteliktedir. Örneğin, derginin adının yanlış yazılması, ya da cilt numarasının 6 yerine 9 olarak verilmesi veya yıl olarak 1964 yerine 1946 basılması, bilgiye erişimi zorlaştırır; böylece ya vakit kaybına neden olur, ya da bazen bilgiye ulaşımı tümünden engeller. İstenilen bilgiye ulaşmak için ve belki de ancak dergi adının doğru yazıldığı durumlarda, sabırlı olmak şartıyla okur, bilgi merkezi ile aynı şehirde ise, bilgi merkezinin süreli yayın deposuna girmesine müsaade edilmişse, derginin tüm sayılarına eriştiği takdirde, onların “İçindekiler” sayfalarını inceleyerek doğruya ulaşabilir.

Diğer taraftan, belge sağlama açısından sayfa kaydı da çok önemlidir. Örneğin, makalenin yer aldığı sayfalar yanlış yazıldığı zaman, belge sağlama işlemleri artık elektronik ortamda gerçekleştiğinden, yanlış makaleye ulaşılacak ve okurun doğru makaleye ulaşma çabası, onu zaman, hız ve hatta parasal yönden kayba uğratabilecektir.

2. Makale metnindeki içerik hataları:

Bunlar, kısaca

- Yazıların başlık hataları,

- Özdeki yazı veya içerik hataları,
- Anlaşılabilirliği ölçüde diğer içerik hataları; örneğin hastalık adı, ilaç maddeleri ile ilgili hatalar veya bir yerde hata yapılmış olduğu izlenimini veren çelişkiler vb.

şeklinde özetlenebilir.

Asıl kaynağı yazar olsun veya olmasın, bu hataları ortaya çıkarma görevi hem hakeme, danışmana, hem de editöre aittir. Ancak unutmamak gerekir ki, iyi çalışmadığı takdirde hakemin hiçbir yükümlülüğü bulunmadığından, bu hataların sorumluluğu yalnızca editör tarafından üstlenilecektir.

3. Türk Tıp Dizinine Giren Dergilerdeki Makalelerde Sıkça Görülen Yazım Hataları

3.1. Giriş

TÜBİTAK/ULAKBİM Müdürlüğü'nce geliştirilen Türk Tıp Dizini, Sağlık Bilimleri alanlarında Türkiye'de yayımlanan süreli yayınlardaki Türkçe ve diğer dillerde yazılmış bulunan özgün araştırma makalelerini kapsamaktadır. 1993 - 1997 yılları arasında basılı olarak yayımlanan Türk Tıp Dizini, 1996'dan itibaren elektronik ortamda taranabilir bir veri tabanı olarak hizmet sunmaktadır. 2001 yılından itibaren de, dergilerdeki makalelerin birçoğunun tam metnine, "akıllı bağlantılar" aracılığı ile elektronik ortamda ulaşabilmek mümkün olmuştur.

Türk Tıp Dizini'ne giren makalelerin en sık görülen veya göreceli olarak önemli bulunan yazım hataları, aşağıda, gruplanarak ve açıklayıcı hata örnekleriyle birlikte verilmiştir. Örneklerde, (buradaki yapıcı amacımız afişe etme değil bir olgunun saptanması ve bu saptamaya bağlı olarak gerekli uyarının yapılması olduğundan) kaynak verilmemiş olup, böylelikle ilgili dergi adları da gizlenmiştir.

3.2. Yazar Adı Yazılış Hataları

Bir derginin herhangi bir sayısında, aynı yazar tarafından yazılmış iki makaledeki yazar adları, ardarda ve şu şekilde verilmektedir:

FENKÇİ, İbrahim Veysel

FENCİ, Veysel

Bu adların ilki 225'inci ve ikincisi de 279'uncu sayfada yer almaktadır.

Bu hatanın ötesinde, derginin "İçindekiler" sayfasında yazar adının verilişi ise şöyledir:

S. 225'deki için, İ. Veysel FENKÇİ

S. 279'daki için, İ.VEYSEL FENKÇİ

Daha da ötede, bu kez yazar indeksinde görünüm şudur.

FENKÇİ, V. İ.

Görüldüğü üzere, metinde "İ. Veysel" olan adda, bu kez "Veysel" öne geçirilmiş bulunmaktadır.

Böyle hatalar, tamamen editörlük hatalarıdır. Bir taraftan, bunların "her durumda" bir dergi bünyesinde yer almaması gerektiği açıktır. Ancak öte yandan, böyle hataların Türk Tıp Dizini'ni de etkileyebileceğinin vurgulanmasında fayda vardır. Örneğin, verilen örnekte, eğer veri tabanı editörü dikkatli bir çalışma yapmamışsa, bu yazarın iki makalesinden birine, yazar adına dayanarak ulaşmak olanaksız hale gelecektir.

Ayrıca, unutulmaması gerekir ki, verilen örnekte hiç olmazsa hataların oluşum biçimleri ve yerleri açıkça belli olmaktadır. Bu bir şanstır. Böylece, masabaşında gerçekleşmese bile, dergi yönetimi ile ufak bir temas sonucunda gereken düzeltme yapılabilir. Her hatalı durum, veri tabanı editörlüğü için bu derecede şanslı olmamaktadır.

Genelde, hataların kaynakları tahmin edilebildiği takdirde dizin editörlüğü tarafından bir masabaşı düzeltmesi dahi gerçekleştirilebilir. Ancak örneğimizde, makaleyi incelerken editörün ve hakemin(danışmanın) beraberce atlamış oldukları anlaşılmaktadır. Ancak, "yazar indeksi" gibi önemli bir dizinde bulunan hata, editörlüğün ayrıca özensiz çalışmış olduğunun da bir kanıtıdır. Öte yandan deneyimler, yazar adındaki yanlışların, matbaadan olduğu kadar yazar tarafından gönderilen nüshadan da kaynaklanabileceğini düşündürmektedir. Elbette ki, kaynağı ne olursa olsun, bütün hataların editörlükçe yakalanması gerekliliği mutlaklıdır.

Bir diğer örnek, birbirlerini izleyen ve aynı yazar tarafından yazıldığı anlaşılan iki makalede, önümüze aşağıda görülen isim farklılıklarını ortaya çıkarmaktadır:

AKPINAR, Belhan

AKPINAR, Bellhan

Tabii bu durumda, yazarın asıl önadının bunlardan daha da başka olabilme olasılığı daima vardır.

Yine benzeri şu örnekte, karşımıza bu kez üç değişik soyad çıkmaktadır:

TURKAN, Hilmi

TÜRKAN, Hilmi

TORKAN, Hilmi

Aynı tip bir başka örnekte ise, makalelerdeki yazar adları şöyledir:

TUNÇAY, Rezzan

TUNCAY, Rezan

Türkçe'de "Rezzan" ve "Rezan" önad formları ile "Tuncay" ve "Tuñçay" soyad formlarının her ikisinin de bulunuşu, son örneğin düzeltilmesini Türk Tıp Dizini editörleri için daha da zorlaştırmaktadır.

Yazar adlarının verilişinde izlenen hataların tahmin yolu ile kaldırılması, ne olanaklıdır, ne de doğru bir yaklaşımdır. Örneğin bir yazarın önadı,

Muhittin

Muhitin

Muhiddin

olarak üç şekilde geçmektedir. Diğer bir yazarın adı da,

Teyfik

Tefik

Tevfik

olarak yazılmaktadır. Bunları, Türkçe'de en sık görülen önada göre değiştirmek, elbette ki sözkonusu olamaz. Hele,

Ahmet

Ahmed

olarak iki şekilde verilmiş olan yazar adının doğrusunu, mutlaka yazarın kendisinden öğrenmek gerekir.

Bütün bu tür yanlışların, zaman zaman yazarlar tarafından da yapılabildiğine inanmak zordur. Elbette ki, çoğu kez böylesine hatalar, yazarın eserini bir başkasının daktilo makinesinde veya bilgisayar ortamında yazması ve yazdığını dikkatle veya hiç okumaması sonucunda oluşuyor olabilir. Ancak yazarların kendilerinin de çıktığı dikkatli olarak gözden geçirmeleri beklenir. Her durumda, böylesine hatalarının en son dergi editörlüğü düzeyinde ortadan kaldırılması gerektiği gayet açıktır.

Diğer taraftan, adlardaki imla (yazım) hatalarının yanısıra, Türk Tıp Dizini ve tabii dergi okuru için güçlük yaratan bir diğer hususa da işaret etmekte yarar vardır. Yazar önadlarının kısaltılmasında, her derginin kendine özgü bir yaklaşımı bulunabilir. Daha kötüsü, bazı dergilerin bu konuda hiçbir konulmuş standardı bulunmayabilir. Tabii maalesef yazarlar da bu durumu körükleyerek, makalelerinde, sık sık kısaltma olarak vermeyi tercih ettikleri bir önadlarını zaman içerisinde diğeriyle değiştirme eğiliminde olabilirler ve hatta bazı önadlarını zamanla kullanmayabilirler. Dergi editörlüğü, yazarın tüm adlarının kendilerince bilinir olmasına büyük özen göstermeli ve anlaşılmayan durumlarda yazarla iletişim kurmalıdır. Böylece, örneğin

İ. Haluk Gökçora

İ. H. Gökçora

Haluk Gökçora

İsmail Haluk Gökçora

gibi çeşitli formların, bu kadar belirgin olmadıkları takdirde, Türk Tıp Dizini'nde birden fazla kişi imişçesine indekslenmelerinin önüne geçilmiş olur.

Yazar adlarıyla ilgili bir başka sorun da, bayan araştırmacıların soyadlarında ortaya çıkmaktadır. Yazar, eğer makalesinde kızlık soyadı ile evlilik soyadını beraberce kullanıyor, fakat bu soyadlarının, (örneğin "tire işareti" kullanarak veya koyu yazarak veyahut da evlilik soyadını büyük harfle belirterek) bir biçimde okur tarafından ayrımlanabilmesini sağlamıyorsa, durumun anlaşılması güçleşmektedir. Daha ileri olarak, örneğin

Engin Turan Tuncer

adı, pekala bir erkeğe ait zannedilebilir. Nitekim bu bayanın, adının Engin, kızlık soyadının Turan, evlilik soyadının Tuncer olduğu, ancak bir diğer makalesi ile yapılan kıyasla anlaşılmalıdır. Böyle durumlarda hatalı sonuçlara ulaşılmış olsa, kişinin makalesinin veri tabanına girişinde olabilecek terslikler, yine erişimi zorlaştırması mümkün etkiler yaratacaktır.

Son olarak, önad ve soyad karışmasına da dikkati çekmek gerekir. Çok ciddi olarak bilinen bir dergide dahi, aynı yazarlardan oluşan iki adet çift yazarlı makalenin birinde yazarlar,

Tanju Acar, Arshad Mahmood

ötekinde ise

Tanju Acar, Mahmood Arshad

olarak belirtilmişlerdir. Böylesine hataların, Türk Tıp Veri Tabanı yoluyla erişimi nasıl güçleştirebileceği açıktır.

Şurasını da belirtelim ki, yazar adının yanlış yazılması olgusunun, yazar açısından, çok daha önemli bir sonucu daha vardır. O da, yazarın atıf indeksinde yanlış isimle yer alması olasılığını doğurmasıdır. Böylesine bir durumun olası sonuçlarını herhalde açıklamaya gerek yoktur.

3.3. Başlıklardaki Yazım Hataları:

Başlıklardaki yazım hataları, inanılmayacak kadar çoktur. Bunların hakemlere, editörlere bu derecede bir kolaylıkla takılmadan, farkına varılmadan geçişleri ise, kaygı vericidir.

Örneğin,

“The analyse as of couple year protection CYP a value of tea family

planning metohots provided by public sector in Ankara between years, 1997 – 2000.”

başlığında sırasıyla giderek, gerçi “analyse” ‘analysis’ olacak, CYP’nin etrafında hemen önceki ifadenin kısaltması olduğu için parantez bulunacak, “tea” (ayrıca anlamı bulunduğu için anlaşılması zorlaştıran bir kelime olarak) ‘the’ olacak, “metohots” ‘methods’ olacak, “years,” kelimesinden sonraki virgül de kalkacaktır. Bunlar yapıldı diyelim; diğer taraftan (muhtemelen başlıkta, “as of” ‘un bulunduğu yerde ve/veya “a value” ‘nun bulunduğu yerdeki ifade kırılmalarından ötürü) veya belki de bir veya birden fazla sözcük atlamış olma gibi başka nedenlerle başlığın anlamı tam olarak yine ortaya çıkmamaktadır.

3.4. Başlıklarla İlgili Olarak Dikkat Çekici Diğer Bazı Durumlar

Sırası gelmişken, başlıklarla ilgili olarak doğrudan doğruya “hata” sayılamayacak, fakat okurla iletişim kurmayı güçleştirebilecek şu iki noktaya dikkat çekmekte yarar vardır.

1. Başlıkların uzunluklarına birşey denemez, çünkü onların işlevi, içerik hakkında o derecede doğru bir bilgi verebilmektir ki, okur, yalnızca makale başlığını bile görse, aradığını bulup bulamadığını anlayabilsin!

Bilindiği gibi, iki sütun halinde ve yanyana yazılan çeviri alıştırmaları metinlerinde, aynı içeriğin Türkçe ifadesinin batı dillerine nazaran çoğunlukla daha kısa olduğu ortaya çıkmaktadır. Öte yandan, Türk Tıp Dizini’ndeki Türkçe başlıkların uzunluğu aynı izlenimi vermemektedir. Türk Tıp Dizini’ne alınan makalelerde, çok uzun oldukları için anlam yitimine neden olan başlıklar vardır ve yazarların böylesine durumlar yaratmaktan

kaçınmaları gerekir. Tabii aynı zamanda, editörlerin de, böyle durumlarda yazarları ikaz etmeleri ve başlığın değiştirilmesini istemeleri olağan dışı değildir.

2. Diğer taraftan, bazı makale başlıklarının anlamsız gözüktüğü ve bu nedenle onlardan kaçınılması gerektiği de unutulmamalıdır. Örneğin,

“Şiddetli karın ağrısı ve kilo kaybıyla gelen yaşlı bir kadın”

olan makale başlığı, ilgili makaleye amaçlı bir erişim yapılabilmesi açısından oldukça anlamsızdır.

3.5. Makalelerde Noktalama İşareti Hataları

Örnek vermeye gerek olmaksızın, şu sonuç dikkate alınmalıdır ki, Türk Tıp Dizini'ne giren dergilerde, noktalama işareti kullanımında yer yer özensizlikler göze çarpmaktadır. Bunlar, çoğu kez noktalama işareti azlığı biçiminde olmaktadır. Bazı makalelerde de gereksiz biçimde noktalama işareti abartısı görülmektedir. Her iki eğilimin de yer yer cümle anlamını bozabilecek sonuçlar doğurabileceği gözönünde tutulmalıdır.

Türk Tıp Dizini açısından, özellikle başlık ve özlerdeki noktalama işaretlerinin doğruluğu önemli olmaktadır.

Sözkonusu bağlamda, yine bir noktalama işareti sayılabilecek dipnotu belirteci olan (*) türündeki işaret hakkında da uyarıya ihtiyaç vardır. Türk Tıp Dizini'ne giren dergilerde, böylesine işaretler verildiği halde, onların dikkat çektiği dipnotunun bulunamayışı en çok rastlanan hatalardandır.

Anlaşılabileceği üzere, bu açılardan en büyük görev, yine dergi editörlüklerine düşmektedir.

3.6. Büyük ve Küçük Harf Ayrımı

Bu başlık altında özellikle dikkat çekilmek istenilen konu, büyük veya küçük harf kullanımı açısından dergilerin basit dilbilgisi kurallarına uymaları ile ilgili bir uyarı yapmak değildir. Gerçi o bakımdan da bazı makalelerde sorunlar bulunduğu izlenmektedir. Ancak burada, küçük veya büyük harf kullanımı ile ilgili olarak dergi standartlarının bulunmayışına işaret edilecektir.

Makalelerin başlık ve metinlerinde, özellikle İngilizce ve Latince olgu veya yöntem adlarının yazılışında, büyük veya küçük harf kullanımının hiç de standartlaşmamış olduğu izlenmektedir.

Örneğin, aynı dergide yer alan makalelerde

ELİSA TESTİ

ELİSA testi

Elisa testi

yazımlarının üçü de kullanılmaktadır. Diğer bir örnekte de, aynı dergide yer yer

DOPPLER

doppler

ve hatta, imla değişikliği ile

Dopler

yazıldığını izlemekteyiz. Bu durum karşısında, Türk Tıp Dizini'nde, belli bir standard takip edilerek kayıt yapılması kaçınılmaz olabilir. Ancak, daha uygun olan, dergilerce bu konuda belli bir standarda uyulmasıdır. .

3.7. Dergilerde Öz Hataları

Bu anlatıma başlamadan önce, önemli bir noktaya değinmek gerekmektedir. Türkiye'de tıp süreli yayınlarında "öz" formatının kullanılmasına karşın, "abstract" sözcüğünün karşılığı olarak "özet" denilmektedir. Halbuki, "abstract" sözcüğünün karşısına "öz", "summary" sözcüğünün karşılığı olarak da "özet" denilmesi gerekmektedir.

Özlerde görülen yazım hataları ve kendi içerisinde veya metinle karşılaştırıldıklarında farkedilen bilgi hataları, büyük miktarlara ulaşmaktadır. Yazarların basit sözcüklerin yazımında bile özensiz oldukları, dergi editörlüklerinin de buna karşı kayıtsız kaldıkları gözlenmektedir. Bu durum ise, hem dergilerin ve hem de veri tabanlarının güvenilirliğine ve kalitesine gölge düşürmektedir.

Burada metinle öz arasındaki çelişkilerden örnekler vermeyeceğiz. Yalnızca birkaç özün Türkçe ve İngilizce'leri arasındaki -o da karmaşık dilsel ifadeler açısından değil, belirgin karşıtlar yönünden- çelişkilerini göstermekle yetineceğiz. Ancak onlar, özlerde karşılaşılabilecek sorun boyutlarının anlaşılmasına herhalde yetecektir.

Örneğin, bir makalenin Türkçe özünde

"56 yaşındaki erkek hasta"

denilirken, İngilizce özünde

“A 60 years old man”

karşıt ifadesi geçmektedir. Aynı şekilde bir diğler Türkçe özde

“PPD testi sonuçları ortalama 14 mm. (2 hastada negatif, 27 hastada 10 - 30 mm. arasında) bulundu.”

denilirken, onun karşıtı olarak İngilizce özde

“Patient’s mean diameter of induration for tuberculin skin were 14 mm. (2 patients have negative induration: 10 - 32 mm. range)”

denilmektedir. Burada, dilsel ifade açıklayıcılığının farklı oluşunun yanısıra, istatistik bilginin de her iki özde birbirini tutmaması gibi bir hata vardır.

Bazı makalelerin Türkçe ve İngilizce özlerinde istatistiksel bilgilerin birbirlerini tutmaması, maalesef pek nadir değildir. Bu bağlamda başka tür hatalar da vardır. Örneğin bir Türkçe özde

“10.76 + 0.53, kontrol grubunda 9.35 + 0.66”

denilirken, İngilizce özün bu ifadeye karşı gelen yerinde

“10.76 ± 0.53 and 9.35 ± 0.66 for the control group”

yazılmıştır. Tabii, “+” ve “±” çok farklı sonuçlara işaret etmektedirler. Bu çerçevede sık sık düşülen başka bir hata ise, Türkçe’de rakamdan önce gelen “%” simgesini İngilizce özde de aynı şekilde yazma özensizliğidir.

Bir diğler makalenin Türkçe özünde ise,

“Sudan’ın batısında yer alan Nuba Dağı’ndaki Yeil Vadi Köyü’nde”

denilirken (ve burada “Yeil’in, imla hatalı olarak aslında “Yeşil” olması gerekirken), İngilizce özde

“in the Green Valley Village”

yazılmaktadır. Özel isimlerin orijinalleri yerine her dildeki çevirilerini yazmanın ve sadece o çevirisi yapılmış özel ismi vermenin getireceği kargaşa, herhalde kolayca anlaşılabilir.

Bazı özlerde ise, çok büyük dikkatsizlikler sonucu, şöyle anlatımlar görülmektedir: Türkçe özde

“Tüm hastalar operasyon bitiminden sonraki 2, 3, 4, 6, 12 ve Yedinci günlerde ziyaret edildiler”

denilirken, İngilizce özde

“All patients in the study were interviewed at 2, 3, 4, 6, 12, 24 hours”

karşılık ifadesi yer almaktadır.

İngilizce ve Türkçe özlerin karşılaştırılması sonucunda şu önemli gözlem sonuçlarına da ulaşılmaktadır:

- İngilizce özlerde cümle düşüklükleri oldukça fazladır.
- Türkçe özlerle İngilizce özler tam örtüşmemektedir.
- Birebir çeviri yerine İngilizce özler daha kısa tutulmaktadır.

Bu hataların önemi ortadadır. Ayrıca kendi araştırması için literatür taraması yapacak olan okurun, önce veri tabanındaki özleri okumaya çalışacağıının unutulmaması gerekir.

4. Sonuç

Sonuç olarak, Türk Tıp Dizini'ne giren dergilerde

- oldukça fazla yazım hatası bulunduğu,
- içerik açısından ve özellikle makale metni ile ve Türkçe ve İngilizce özlerinin çeşitli yerlerindeki aynı olgunun ifadesinde çelişik bilgiler ve istatistiklerin bulunabildiği,
- derginin (dergi adı, yılı, sayısı, cilt numarası, sayfa numarası vb. gibi) fiziksel özellikleri ile ilgili hataların da mevcut olduğu görülmektedir.

Yukarıda konu dışı olduğu için sözü edilmemiş olmasına rağmen, aynı bağlamda şunları da belirtmek gerekir ki, sözkonusu dergi makalelerinde

- kaynakça yazımında da hakemlerin ve editörün gözünden kaçan tutarsızlıklar vardır ve
- öz yazımında uluslararası standartlara uyma açısından büyük eksiklikler bulunmaktadır.

Dergi yönetimleri ile ilgili, gerçekten uzun dönemde kötü izlenim yaratabilecek en önemli hatalardan birisi de, bir taraftan pek çok derginin yazım kuralları ortaya koymaları ve öte yandan aynı dergilerde ilan edilen yazım kurallarına şu veya bu şekilde tam uymayan makalelerin yayımlanabiliyor olmasının kolayca görülebilmesidir.

Hatalı yazımlar, bilginin erişiminde ve paylaşımında, hatta kaybolmasında önemli bir etkindir. Ayrıca yazım hatalarının artması, bilimsel dergi kalitelerini düşürmektedir ve dergi ve onun editörler grubu hakkındaki güven düşüncesini sarsıcı bir rol oynamaktadır.

Kaynaklar

- Acara, A. ve Ersan, O. (1996) *Ulusal çevrebilim bibliyografik veri tabanı*. Ankara: TÜBİTAK.
- Ağalar, F., Akçakanat, A., Hayran, M., Yorgancı, K. ve Sayek, I. (1997). Travma ve Acil Cerrahi Kongresinde sunulan bildiri özetlerinin TÜBİTAK Abstrakt Hazırlama Kılavuzu'na göre değerlendirilmesi. *Ulusal Travma Dergisi*, 3(2): 127-131.
- Baujard, O., Baujard, V., Aurel, S., Boyer, C. ve Appel, R.D. (1998). Trends in medical information retrieval on internet. *Computers in Biology and Medicine*, 28: 589-601.
- Detlefsen, E.G. (2002). *The education of informationists, from the perspective a library and information sciences educator*. [Çevrim içi]. Elektronik adres: <http://www.pubmedcentral.gov/articlerender.fcgi?artid=64758> [19.06.2002].
- Jacso, P. ve Lancaster, F.W. (1999). *Build your own database*. Chicago: American Library Association.
- Kılıç, B. ve Sayek, I. (2000). *Türk Tabipleri Birliği Mezuniyet Öncesi Tıp Eğitimi Raporu 2000*. Ankara: Türk Tabipleri Birliği Merkez Konseyi.
- Rowley, J.E. (1990). *The basics of systems analysis and design for information managers*. London: Clive Bingley.
- Sable, J.H., Carlin, B.G., Andrews, J.E. ve Sieved, M.E. (2000). Creating local bibliographic databases: new tools for evidence-based health care. *Bulletin of the Medical Library Association*, 88(2): 139-144.
- Türkiye'nin bilim ve teknoloji politikası. (1997). *Bilim ve Teknoloji Strateji ve Politika Çalışmaları, TÜBİTAK BTP 97/04*. Ankara: TÜBİTAK.
- Türkiye'nin bilim ve teknoloji politikası ve TÜBİTAK'ın misyonu. (1997). *Bilim ve Teknoloji Strateji ve Politika Çalışmaları, TÜBİTAK BTP 97/03*. Ankara: TÜBİTAK.
- Weise, F.O. ve McMullen, T.D. (2001). Study to assess the compensation and skills of medical library professionals relative to information technology professionals. *Bulletin of the Medical Library Association*, 89(3): 249-262.
- Yeadon, J. ve Howard, S. (2002). *Libraries-planning and management in a time of chance*. [Çevrim içi]. Elektronik adres: <http://www.iatul.org/conference/fullpaper/yeaddon.html> [14.06.2002].
- Yurtsever, E., Gülgöz, S., Yedekçioglu, O.A. ve Tonta, M. (2002). Sağlık bilimleri, mühendislik ve temel bilimlerde Türkiye'nin uluslararası atf dizindeki yeri 1973-1999. Ankara: Türkiye Bilimler Akademisi.